

灣仔區議會

灣仔民政事務處

香港軒尼詩道 130 號

修頓中心二十一樓

電話：二八三五 二九八四

圖文傳真：二八三四 二九六六七



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL

Wan Chai District Office

21st floor, Southern Centre

130 Hennessy Road, Hong Kong

Tel. No. 2835 1984

Fax No. 2834 9667

二〇〇九年五月十九日
資料文件

灣仔區議會
文件第 35/2009 號

灣仔區議會行動清單

項號	會議記錄段落	項目	負責人	行動/目前情況
1.	第九次會議記錄 第 9 項 (17.3.2009) (第 74 段 - 第 76 段)	二〇〇九/一〇年度灣仔區議會撥款分配的方法 區議會於第九次會議通過撥款及常務委員會於 3 月 3 日會議建議的 2009/10 年度區議會撥款分配初稿。	秘書	民政事務總署於 4 月初已確認 2009/10 年度灣仔區議會獲分配 1,000 萬元的撥款，直接舉辦或資助團體推行社區參與活動。 秘書處已按須滾存的數額(詳情見附頁一)，以及區議會上次會議的建議，更新了相關的預算開支，並於 5 月 5 日的撥款及常務委員會討論。委員會的建議預算開支(見附頁二)，現請區議會討論及通過。

灣仔區議會秘書處

二〇〇九年五月

從2008/09年度撥入2009/10年度支付的計劃一覽表
(將使用「上年度滾存項目」內的預留撥款支付)
(截至2009年3月31日止)

附頁一

	文件編號	計劃名稱	申請團體	滾存 批准撥款 (\$)	須滾存原因
直屬委員會及與地區團體合辦活動					
1	169/2008	康頤園藝坊—共創綠化明天	聖雅各福群會灣仔長者地區中心	27,968.80	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
2	88/2008	2008至09年度灣仔區安全司機(公共交通運輸服務)嘉許計劃	新世紀協會	6,675.00	活動已於2009年2月底完成，但團體仍未能完成結賬。
3	90/2008	2008/09年度灣仔區道路交通 安全攝影比賽暨展覽	浸會愛群社會服務處灣仔綜合青少年服務中心	17,835.00	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
4	134/2008	2008-09年度灣仔區道路交通 安全嘉年華	新世紀協會	45,540.00	活動已於2009年2月底完成，但團體仍未能完成結賬。
5	163/2008	2008至09年度灣仔區道路安全 活動資料紀錄光碟	新世紀協會	10,047.50	活動已於2009年2月底完成，但團體仍未能完成結賬。
6	133/2008	「食得安全又健康」—食肆 衛生推廣計劃	循道衛理中心	77,293.10	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
7	136/2008	空氣質素齊提昇—社區及職 業安全宣傳活動	循道衛理中心	30,000.00	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
8	137/2008	灣仔區路邊空氣污染調查研 究	鄰舍輔導會	10,870.70	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
9	49/2008	灣仔粵劇新天地第三屆培訓 計劃	灣仔區街坊福利會	34,000.00	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
10	78/2008	畫舞翩翩—社區藝術	香港展能藝術會	37,375.00	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
11	126/2008	灣仔體育代表隊(網球)訓練計 劃(2008)	灣仔體育總會	25,500.00	活動原訂於2009年3月中才完成，團體仍在整理賬目。
12	128/2008	2008欖球樂@灣仔	香港欖球總會	34,517.50	活動已於2008年12月底完成，但團體仍未能完成結賬。
13	129/2008	2009香港劍擊隊際挑戰賽	大坑青年中心	15,385.00	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
14	174/2008	灣仔農墟(第三期)	香港有機生活發展基金 有限公司	25,042.50	活動已於2009年2月底完成，但團體仍未能完成結賬。
15	175/2008	迎東亞—灣仔區標準舞及拉 丁舞公開大賽2009	灣仔區文娛康樂體育會 有限公司	69,860.00	活動於2009年3月中才完成，團體仍在整理賬目。

	文件編號	計劃名稱	申請團體	滾存 批准撥款 (\$)	須滾存原因
與民政事務處有關的委員會					
16	178/2008	防火工作坊暨防火知識推廣 網上遊戲頒獎典禮	灣仔區防火委員會	10,758.70	活動已於2009年2月底完成，但團體仍未能完成結賬。
17	100/2008	灣仔東分區嘉年華2009—民族 共融賀新禧(暫定)	浸會愛羣社會服務處 灣仔綜合青少年服務中心	60,000.00	活動已於2009年1月初完成，但團體仍未能完成結賬。
獲灣仔區議會預留撥款的地區團體					
18	114/2008	香港足球總會地區足球丙組 聯賽(2008-2009)年度	灣仔體育總會	75,000.00	活動預計於2009年5月底完成。
19	192/2008	敬老午餐	灣仔慈善敬老會	18,040.00	活動已於2009年2月底完成，但團體仍未能完成結賬。
地區團體					
20	66/2008	繁忙都市健康人—中醫養生 講座系列	香港復康會社區復康網 絡康山中心	9,460.00	活動已於2009年1月底完成，但團體仍未能完成結賬。
21	101/2008	灣仔羽毛球青少年隊	灣仔羽毛球會	5,000.00	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
22	147/2008	秋冬旅行	金港大廈業主立案法團	2,500.00	活動於2009年3月底才完成，團體仍在整理賬目。
23	158/2008	「活得精彩」-第五屆退休人 士歌唱比賽	仁愛堂田家炳銅鑼灣長者 活動中心	4,995.00	活動已於2009年3月初完成，但團體仍未能完成結賬。
24	183/2008	愛心曲藝會耆英2008	仁愛堂田家炳銅鑼灣長者 活動中心	10,000.00	活動已於2009年2月中完成，但團體仍未能完成結賬。
25	189/2008	新界歡樂一天遊	跑馬地居民協會	4,200.00	活動於2009年3月中才完成，團體仍在整理賬目。
其他					
26	9/2008	聘請二零零八/零九年度全職 及兼職合約員工協助推行社 區參與工作	民政事務處	246,487.42	有關員工於2009年3月份的薪金需於4月初結賬。
總額：				914,351.22	

從2008/09年度撥入2009/10年度支付的計劃一覽表
(將使用個別委員會2009/10年度內的預留撥款支付)
(截至2009年3月31日止)

	文件編號	計劃名稱	申請團體	滾存 批准撥款 (\$)	須滾存原因
衛生健康活力城推廣委員會					
1	135/2008	灣仔區中年人健康診斷調查	浸會愛羣社會服務處	100,000.00	活動預計於2009年9月底才完成。
社區建設委員會					
2	131/2008	「睦鄰攜手顯愛心」鄰里關懷長者計劃	聖雅各福群會灣仔長者地區中心	14,721.55	活動預計於2009年6月底才完成。
3	170/2008	灣仔戲味—劇場體驗計劃(暫定)	浸會愛羣社會服務處 灣仔綜合青少年服務中心	48,300.00	活動預計於2009年8月底才完成。
文化及康體事務委員會					
4	51/2008	灣仔羽毛球地區代表隊訓練計劃	灣仔羽毛球會	14,060.00	活動預計於2009年8月初才完成。
5	124/2008	灣仔體育代表隊(田徑)訓練計劃(2008)	灣仔體育總會	56,456.00	活動預計於2009年7月中才完成。
6	125/2008	灣仔體育代表隊(游泳)訓練計劃2008	灣仔體育總會	14,157.50	活動預計於2009年5月中才完成。
7	10/2009	慶祝建國六十年—灣仔學界顯才華	灣仔區校長聯會	26,475.00	活動預計於2009年4月初才完成。
8	176/2008	社區特色體育活動計劃—『Good Fit 活力計劃』	康樂及文化事務署	82,800.00	活動預計於2010年3月底才完成。
灣仔區青少年暑期活動統籌委員會					
9	105/2008	2009年灣仔區青少年暑期活動"音運會"(暫定)	香港佛教聯合會青少年中心	50,000.00	活動預計於2009年7月中才完成。
			總額：	406,970.05	

註1 由於個別委員會於2008-09年財政年度批准的活動有部份為跨年活動，預計需於2009-10年財政年度才完成。這些未完成項目的撥款，亦會由有關委員會的2009-10年度內的預留撥款支付。

註2 此外，個別委員會於2008-09年財政年度批准的活動中，有部份團體在提交撥款申請時已闡明其中一半撥款額將使用2009-10年財政年度的撥款。這些項目的撥款，亦會由有關委員會的2009-10年度內的預留撥款支付。

2009/10年度直屬區議會、委員會及推廣委員會的撥款建議
(截至2009年5月5日)

分配綱目	2008/09年度 預留撥款 (18.3.2008) (萬元)	2008/09年度 獲預留撥款 (28.2.2009) (萬元)	2009/10年度 建議預留撥款 (3.3.2009初稿) (萬元)	2009/10年度 建議預留撥款 (5.5.2009第二稿) (萬元)			
1. 直屬區議會							
(a) 衛生健康活力城推廣委員會	20	20	15	20			
(b) 國慶六十周年紀念活動	-	-	50	60			
2. 發展、規劃及交通委員會	50	50	50	50			
3. 社區建設委員會							
(a) 委員會主辦的活動(包括回歸活動)	100	130	100	100			
(b) 其他活動							
(i) 國慶慶祝活動	14	19	-	-			
(ii) 團拜	8	8	8	8			
(iii) 賀年印刷品	8	8	8	8			
(iv) 區議會紀念品	-	10	-	-			
4. 食物及環境衛生委員會							
(a) 委員會主辦的活動	20	20	15	20			
(b) 清潔香港相關的地區活動	4	4	4	4			
5. 地區工程及各設施管理委員會	20	5	5	5			
6. 文化及康體事務委員會							
(a) 委員會主辦的活動	100	110	80	80			
(b) 康文署主辦的活動							
(i) 康體活動	}	}	}	}			
(ii) 文化活動					350	350	350
(iii) 圖書館活動							
(iv) 奧運特色活動	-	15	-	-			
(c) 配合東亞運動會活動			50	67			
7. 民政事務處有關的委員會							
(a) 灣仔區防火委員會	20	20	20	20			
(b) 灣仔區撲滅罪行委員會	20	20	20	20			
(c) 灣仔區青少年暑期活動統籌委員會	10		10	5 ¹			
(d) 灣仔東分區委員會	12	12	12	12			
(e) 灣仔南分區委員會	12	12	12	12			
(f) 灣仔西分區委員會	12	12	12	12			
8. 地區團體							
(a) 灣仔區文娛康樂體育會	20	20	20	20			
(b) 灣仔體育總會	10	10	10	10			
(c) 大坑坊眾福利會	10	10	10	10			
(d) 灣仔區慈善敬老會	5	5	5	5			
(e) 其他團體	50	80	60	80			
9. 其他							
(a) 上年度滾存項目	130	130	160	92 ²			
(b) 全/兼職合約員工開支	100	88	100	100			
(c) 中央預留	50	-	14	30			
合計:	1155	1168	1200	1200³			

註(1) 灣仔區青少年暑期活動統籌委員會於第八次撥款及常務委員會提交的撥款申請獲批後，已於2008/09年度預支一半的活動撥款額5萬元。

註(2) 經2009年3月31日結算後，需要滾存至2009/10年度的活動撥款為92萬元

註(3) 2009/10年度的總撥款額為1,000萬元，可超額承擔200萬元或20%。